

الرقم : ن ق/ 130/ 2006
التاريخ : 2006/3/27

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

ص.ب 8802

عمان 11121 الاردن

٦٨٤٢ ٠٦ ٠٣ ٢٠ ١٢ ٠٧

J.S.O.
الموضوع : التقرير السنوي للشركة الاردنية للصناعات الخشبية / جوايكو

تحية طيبة،

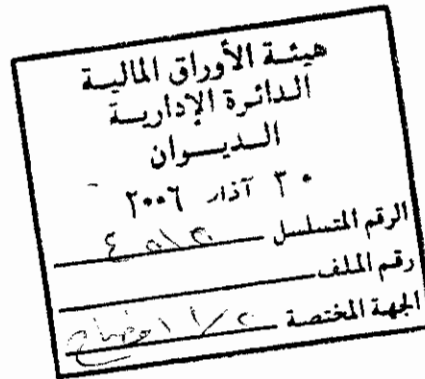
استنداً لأحكام المادة (4) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 نرفق لكم طيه التقرير السنوي للشركة الأردنية للصناعات الخشبية / جوايكو متضمناً جميع البنود المطلوبة بموجب احكام المادة (4) من تعليمات الافصاح لعام 2004 .

شاكرين لكم تعاونكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس مجلس الادارة

نجيب قيعين



لتنبيه
٤٤٥٥٧٤
٤٤٥٥٧٤

HAWIT, FASHEH & CO.

Certified Public Accountants
Established 1961

Main Office - Jabal Amman Rainbow Str.
Tel. : (962-6) 4630 391
Tel/Fax : (962-6) 4624 627
P.O.Box 1610 Amman 11110 Jordan
E-mail: fashah@index.com.jo



شركة حويط وفاشه وشركاهم

محاسبون قانونيون معتمدون
تأسست عام ١٩٦١
المكتب الرئيسي : سول صان شارع طرهم - اردن شارع شعور
هاتف : ٩٦٢-٦١١٣٠٣٩١
تلفاكس : ٩٦٢-٦١١٣٤٦٢٧
بريد : ١٦١٠ صان ١١١١٠ اردن
fashah@index.com.jo

الإشادة : ج ف/٢٣/٢٠٠٦

التاريخ : ٢٠٠٦/٢/١٥

تقرير فاحصى الحسابات للسادة أعضاء الهيئة العامة للشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة (جوابيـو) عمان / الأردن

قمنا بتدقيق الميزانية العمومية المرفقة للشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة كما هو في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبيانات قائمة الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن إعداد هذه البيانات المالية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية اعتماداً على التدقيق الذي قمنا به، وكنا قد فحصنا سابقاً البيانات المالية لسنة ٢٠٠٤ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة في البيانات المالية الختامية المرفقة وقدمنا تقريرنا حولها.

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي أخطاء جوهرية، ويشمل التدقيق الفحص وعلى أساس إختباري للبيانات الثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية، كما يشمل تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجرتها الإدارة وتقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية وأنظمة الضبط والرقابة الداخلية وفي إعتقادنا إن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

تحتفظ الشركة بفيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

في رأينا إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة الوضع المالي للشركة كما هو في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية والأنظمة والقوانين المعمول بها في الأردن ونوصي الهيئة العامة المصادقة عليها.

حويط وفاشه وشركاهم

ميشيل قسطندي فاشه

(إجازة مزاولة (٣٩٥)



الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الاول

ايضاح	الموجودات	٢٠٠٥ دينار	٢٠٠٤ دينار
	الموجودات المتداولة		
٢	نقد في الصندوق ولدى البنوك	٢٢٢,٩٤٠	١٢٧,٦٦٤
٣	شيكات برسم التحصيل	٣٠٨,٢١٩	١٥٥,١٧٩
٤	ذم مدينة والمدفوع مقدماً لتوريد بضائع	١,٢٥٨,٩٣٤	١,٢٥٥,٠٩٣
٥	تأمينات قابلة للاسترداد	١٦,٦٨٧	٢١,٧٧٤
	اعتمادات مستندية	١٢٨,٥٧٠	٩,٢٧٧
٦	مصاريف مدفوعة مقدماً	١٥٤,٣٦٢	٢٢٨,٦٠٩
٧	بضاعة موجودة آخر السنة	٢,٧١٧,٦٧٧	١,٧٣٤,٠٠٥
	مجموع الموجودات المتداولة	٤,٨٠٧,٣٨٩	٣,٥٣١,٦٠١
	الموجودات الثابتة		
٨	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٢,٨٢٦,٠٠٤	٢,٨٨٥,٣٦٩
	مجموع الموجودات	٧,٦٣٣,٣٩٣	٦,٤١٦,٨٧٠
	المطلوبات وحقوق المساهمين		
	المطلوبات المتداولة		
٩	جاري بنوك دائنة	٤٤٣,١٩٤	٢٤٩,٩٩٧
١٠	ذم دائنة وامانات لحساب الغير	١,٣٩٥,٥٣٣	١,٠٣٠,٤٧٦
١١	مخصصات والتزامات أخرى	٣٩٨,٥٨٨	٢٢٣,١٨٠
	أرباح مخصصة للتوزيع	١٨٧,٥٠٠	٢٨١,٢٥٠
	مجموع المطلوبات المتداولة	٢,٤٢٤,٨١٥	١,٧٨٤,٩٠٣
١٢	المطلوبات طويلة الاجل		
	مخصص تعويض نهاية الخدمة	٨٦,٠٥٠	٧٢,١٥٦
	مجموع المطلوبات طويلة الاجل	٨٦,٠٥٠	٧٢,١٥٦
	مجموع المطلوبات	٢,٥١٠,٨٦٥	١,٨٥٧,٠٥٩
١	حقوق المساهمين		
	رأس المال المسدد كاملاً	١,٨٧٥,٠٠٠	١,٨٧٥,٠٠٠
	علاوة إصدار خاص	٤٥٢,٦١٩	٤٥٢,٦١٩
	احتياطي اجباري	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
	احتياطي اختياري	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠
	احتياطي خاص	-----	١١٩,٣٢٥
	ارباح مدورة	١,٥٤٤,٩٠٩	٨٦٢,٨٦٧
	مجموع حقوق المساهمين	٥,١٢٢,٥٢٨	٤,٥٥٩,٨١١
	المطلوبات وحقوق المساهمين	٧,٦٣٣,٣٩٣	٦,٤١٦,٨٧٠

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

ايضاح	البيان	٢٠٠٥	٢٠٠٤
		دينار	دينار
	مبيعات التصدير	١,٢١٠,٢٣٣	١,٣٨٩,٣٢١
	مبيعات محلية	٧,٩٩٩,٦٩٦	٥,٧٠٩,٥٨٦
	مجموع المبيعات	٩,٢٠٩,٩٢٩	٧,٠٩٨,٩٠٧
١٤	مصاريف مباشرة على المبيعات	(١٥٢,٧٥٢)	(١٦٤,٦٤٠)
	صافي المبيعات	٩,٠٥٧,١٧٧	٦,٩٣٤,٢٦٧
	بضاعة جاهزة أول السنة	٤٠٠,٣٨٤	٥٣٥,٢٠٨
١٥	كلفة البضاعة المصنعة	٦,٤٣٣,٩٤٤	٤,٧٧٧,٨٤٥
	بضاعة جاهزة آخر السنة	(٩١٦,٠٠٩)	(٤٠٠,٣٨٤)
	كلفة المبيعات	(٥,٩١٨,٣١٩)	(٤,٩١٢,٦٦٩)
	اجمالي الربح	٣,١٣٨,٨٥٨	٢,٠٢١,٥٩٨
١٧	مصاريف تسويق وبيع تركيب	٩٩٤,٩٧٦	٨٣٩,٣٠٠
١٨	مصاريف ادارية	٦٣١,٧١٠	٤٦١,٢٠٩
١٩	مصاريف دائرة الحاسوب	٧٤,٦٧٣	٦٠,٧٥٢
٢٠	مصاريف قسم المشتريات	٢٣,٦٠٤	١٩,٧٠٢
٢١	مصاريف تمويل	٩٦,٢٦٥	٩٦,٤٧٩
	مجموع المصاريف	(١,٨٢١,٢٢٨)	(١,٤٧٧,٤٤٣)
	ربح السنة من العمليات	١,٣١٧,٦٣٠	٥٤٤,١٥٦
٢٢	فروقات عملة وايرادات أخرى	٢٠,٥٧٩	٣,٣٢٣
	ربح السنة قبل ضريبة الدخل	١,٣٣٨,٢٠٩	٥٤٧,٤٧٩
٤	منخصص ديون مشكوك فيها	(٦,٥٠٠)	----
١١	منخصص ضريبة دخل	(١٤٥,٥٠٠)	(٦٠,٠٠٠)
١٢	منخصص تعويض نهاية الخدمة	(١٤,٥١٨)	(١١,٤٠٠)
	فروقات ضريبة دخل سنوات سابقة	(٢٦,١٦٢)	----
	فروقات قضية الضمان الاجتماعي	(٢٠٥,٤٤٠)	----
	ربح السنة	٩٤٠,٠٨٩	٤٧٦,٠٧٩
	ارباح مدورة	٨٦٢,٨٦٧	٧١٨,٢٣٩
	الارباح القابلة للتوزيع	١,٨٠٢,٩٥٦	١,١٩٤,٣١٨
	أمانات الجامعات الأردنية	١٣,٣٨٢	٥,٤٧٥
	منخصص البحث العلمي والتدريب	١٣,٣٨٢	٥,٤٧٥
	منخصص لصندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	٨,٧٨٣	٤,٢٥١
	مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠
	أرباح مقترح توزيعها	١٨٧,٥٠٠	٢٨١,٢٥٠
	ارباح مدورة	١,٥٤٤,٩٠٩	٨٦٢,٨٦٧
	المجموع	١,٨٠٢,٩٥٦	١,١٩٤,٣١٨
	المعدل المرجح لعدد الاسهم	١,٨٧٥,٠٠٠	١,٨٧٥,٠٠٠
	حصة السهم من صافي الربح (الخسارة)	٠,٤٦٣٧٥٦	٠,٢٢٧١٣٤
ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه .			

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠٠٥	رأس المدفوع	صلاوة إصدار	احتياطي اجباري	احتياطي اختياري	احتياطي خاص	أرباح مدوّرة	المجموع
رصيد افتتاحي صافي (ربح) السنة	١,٨٧٥,٠٠٠	٤٥٢,٦١٩	٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	١١٩,٣٢٥	٨٦٢,٨١٧	٤,٥٥٩,٨١١
التغيرات الحاصلة خلال السنة						١,٣٣٨,٢٠٩	١,٣٣٨,٢٠٩
أمانات الجامعات الأردنية						(١٢,٣٨٢)	(١٢,٣٨٢)
مخصص البحث العلمي والتدريب						(١٢,٣٨٢)	(١٢,٣٨٢)
مخصص صندوق دعم التعليم المهني						(٨,٧٨٣)	(٨,٧٨٣)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة						(٣٥,٠٠٠)	(٣٥,٠٠٠)
أرباح مقترح توزيعها						(١٨٧,٥٠٠)	(١٨٧,٥٠٠)
فروقات ضريبة دخل						(٣٦,١٦٢)	(٣٦,١٦٢)
فروقات ضمان اجتماعي						(٣٢٤,٧٦٥)	(٣٢٤,٧٦٥)
مخصصات						(١٦٦,٥١٨)	(١٦٦,٥١٨)
رصيد آخر السنة	١,٨٧٥,٠٠٠	٤٥٢,٦١٩	٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠		١,٥٤٤,٩٠٩	٥,١٢٢,٥٢٨
٢٠٠٤							
رصيد افتتاحي صافي (ربح) السنة	١,٨٧٥,٠٠٠	٤٥٢,٦١٩	٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	١١٩,٣٢٥	٧١٨,٢٣٩	٤,٤١٥,١٨٣
التغيرات الحاصلة خلال السنة						٥٤٧,٤٧٩	٥٤٧,٤٧٩
أمانات الجامعات الأردنية						(٥,٤٧٥)	(٥,٤٧٥)
مخصص البحث العلمي والتدريب						(٥,٤٧٥)	(٥,٤٧٥)
مخصص صندوق دعم التعليم المهني						(٤,٢٥١)	(٤,٢٥١)
أرباح مقترح توزيعها						(٢٨١,٢٥٠)	(٢٨١,٢٥٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة						(٣٥,٠٠٠)	(٣٥,٠٠٠)
مخصصات						(٧١,٤٠٠)	(٧١,٤٠٠)
رصيد آخر السنة		٤٥٢,٦١٩	٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	١١٩,٣٢٥	٨٦٢,٨١٧	٤,٥٥٩,٨١١

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه .

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢٠٠٥ دينار	٢٠٠٤ دينار
صافي ربح السنة	٩٤٠,٠٨٩	٤٧٦,٠٧٩
التعديلات		
الإستهلاك	٤٣٣,٥٢٦	٤٩٦,٤٦٧
مخصص ديون مشكوك فيها	٦,٥٠٠	-----
فروقات ضريبة دخل وضمان اجتماعي	٢٣١,٦٠٢	-----
رصيد تعويضات مدفوعة والمخصص	١٤,٥١٨	١١,٤٠٠
مخصصات ضريبة الدخل	١٤٥,٥٠٠	٦٠,٠٠٠
أرباح بيع الموجودات	(١٩,٠٠٠)	(٣,٣٢٣)
صافي التدفق النقدي قبل التغير في رأس المال العامل	١,٧٥٢,٧٣٥	١,٠٤٠,٦٢٣
(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة		
النقص (الزيادة) في الذمم المدينة المدفوعة مقدماً	(١٠,٣٤١)	(٥٥٠,٣٦٧)
النقص (الزيادة) في بضاعة آخر المدة	(٩٨٣,٦٧٢)	(٢٩٦,٦٢٥)
النقص (الزيادة) في أرصدة مدينة أخرى	(٣٩,٩٥٩)	١١١,٥٧٨
(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة		
(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة والامانات لحساب الغير	٣٦٥,٠٥٧	٤٤٢,٥١٦
(النقص) الزيادة في أرصدة دائنة أخرى	(٤٧٣,٠٨٧)	(١٥٣,٥٩٦)
صافي النقد المتولد من الأنشطة التشغيلية	٦١٠,٧٣٣	٥٩٤,١٢٩
فروقات ضريبة دخل وضمان اجتماعي	(٢٠٠,٣٥٣)	-----
التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية	٤١٠,٣٨٠	٥٩٤,١٢٩
التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار		
شراء موجودات	(٤٤٦,٢٠٨)	(١٧٤,٢٤٤)
بيع موجودات	١٩,٠٠٠	٢٣,٥٢١
استبعاد موجودات / قطع غيار	٧١,٩٤٧	-----
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية	(٣٥٥,٢٦١)	(١٥٠,٧٢٣)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل		
قروض وبنوك دائنة	١٩٣,١٩٧	(٤٦٩,٣٤٣)
أوراق دفع وسحوبات آجلة	-----	(١٩,٨٠٠)
صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	١٩٣,١٩٧	(٤٨٩,١٤٣)
(النقص) الزيادة في النقد	٢٤٨,٣١٦	(٤٥,٧٣٧)
رصيد النقد في بداية السنة	٢٨٢,٨٤٣	٣٢٨,٥٨٠
رصيد النقد في نهاية السنة	٥٣١,١٥٩	٢٨٢,٨٤٣

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه